

(529) EX POST FACTO

لاطینی کے ”حقائق کے انکشاف کے بعد“ سے ماخوذ، آئین ان قوانین کے نفاذ کے خلاف ہے، جو کسی ایسے فعل پر سزایابی کو رواد رکھتے ہیں، جو وقوع پذیر ہونے کے موقع پر قانونی تھا، لیکن حقائق کے انکشاف کے بعد غیر قانونی قرار دے دیا گیا ہو۔

(530) EXPUNGEMENT

(اخراج۔ حذف کر دینا) سرکاری طور پر ریکارڈ کردہ مواد کو گھٹی یا جزوی طور پر حذف کر دینا۔

(531) EXTENUATING CIRCUMSTANCES

(تخفیفی حالات) ایسے حالات، جن کی روشنی میں جرم کی سنگینی، سرزنش یا سزائیں تخفیف واقع ہو۔

(532) EXTORTION

(استحصا بالجب) کسی دوسرے کی پراپرٹی کو نامناسب خوف و ہراس، ڈر، دھمکی یا جبراً حاصل کرنا۔

(533) EXTRADITION

(سپردگی۔ حوالگی) کسی ملزم کو ایک ریاست کا دوسری ریاست کے حکام کی تحویل میں دینا، جہاں وہ ملزم ہو یا مجرم قرار دیا جا چکا ہو۔

(534) EXTRAORDINARY WRIT

(غیر معمولی پروانہ) اپیلانٹ کورٹ کی طرف سے جاری کردہ عدالتی حکم نامہ جو مقدمے کے فیصلے کیلئے ایسے حل تجویز کرے، جو عموماً لوئر کورٹ کے دائرہ اختیار میں نہیں ہوتے ہیں، جیسے ”قانون حاضر لاؤ“۔ ”حکم نامہ عدالت بہ افسر انتظامی“۔ ”امتناع و ممانعت“ اور ”پروانہ استفسار“ وغیرہ۔

(535) EYE WITNESS

(چشم دید گواہ۔ شاہد عینی) وہ شخص جس نے خود اپنی آنکھوں سے کوئی فعل واقع یا معاملہ طے پاتے دیکھا ہو اور وہ اس کی شہادت دے۔

(536) FACTUAL BASIS

مدعا علیہ کے اقبال جرم یا غیر متنازعہ اعلان کے اندرونی حقائق۔

(537) FACTUALLY INNOCENT

کسی معقول اور موزوں وجہ کا فقدان، جو یہ ثابت کر سکے کہ گرفتار شدہ شخص نے جرم کا ارتکاب کیا ہے۔

(538) FAILURE TO APPEAR

سمن وصول ہونے کے باوجود عدالت میں حاضر نہ ہونا۔

(539) FAILURE TO COMPLY

عدالتی حکم کے باوجود اس کی پیروی نہ کرنا۔

(540) FAIR HEARING

(مناسب سماعت مقدمہ) عدالت میں سماعت کارروائی جس میں حقوق کا پاس کیا جائے۔ جیسے شواہد پیش کرنا، جرح کرنا اور تحقیقی امور کو پیش کرنے کا حق وغیرہ۔

(541) FAIR MARKET VALUE

جائیداد کی وہ قیمت نقد جو اس کے حصول کے وقت کی قیمت کے برابر ہو۔

(542) FALSE ARREST

(جھوٹی حراست) کسی کی جسمانی حرکت پر پابندی، خواہ وہ پولیس افسر کی وجہ سے عائد کردہ ہو یا نہ ہو۔

(543) FALSE IMPRISONMENT

(خلاف قانون قید) ایک شخص کا دوسرے شخص کی آزادی کو سلب کرنا۔

(544) FALSE PRETENSES

(جھوٹا بہانہ۔ حیلہ ناجائز) کسی امر واقعہ کے وجود کے بارے میں دھوکہ دہی یا فریب سے کام لینا، جس سے کسی کا مال یا رقم ناجائز طور پر حاصل کرنا مقصود ہو۔

(545) FALSE TOKEN

کوئی بھی مادی شے یا دستاویز جس کی اپنی اصلی حیثیت، فریب دہی کے ایما سے مختلف بنا کر پیش کی جائے۔

(546) FAMILY ALLOWANCE

(خاندانی الاؤنس) متوفی کی وصیت کردہ جائیداد میں سے وہ رقم جو متوفی کے پسماندگان کی (دورانِ عدالتی کارروائی) دیکھ بھال کیلئے پس انداز کی جائے۔

(547) FEDERAL EMPLOYER'S LIABILITY ACT

قانونی مواخذہ برائے وفاقی ملازمین، جو ریل روڈ کے ملازمین کو تحفظ دیتا ہے۔

(548) FEES

(فیس۔ محنتانہ۔ معاوضہ) طے شدہ خاص رقم جو کسی کام یا خدمت کے معاوضے کے طور پر دی جائے۔ جیسے عدالت میں کاغذات فائل کرنے کی فیس۔

(549) FEE SIMPLE

کسی جائیداد کا حتمی، مکمل اور لامحدود حق ملکیت جو موجودہ لاوارث مالک کی موت تک چلتا رہے۔

(550) FEE WAIVER

(معاوضہ و محنتانہ کی معافی) اجازت نامہ جس کی رُو سے عدالت میں کاغذات، مقدمہ درج کرانے کی فیس معاف کر دی جائے۔ قلیل آمدنی والے، عدالتی کلرک سے معافی فیس کا فارم حاصل کر سکتے ہیں۔

(551) FELONY

سنگین جرم، جس کی سزا ایک سال سے زیادہ قید سے، سزائے موت تک ہو سکتی ہے۔ موازنہ کیجئے INFRACTION, MISDEMEANOR

(552) FELONY MURDER

وہ قتل جس کا ارتکاب کسی سنگین جرم، جیسے ڈاکہ زنی، نقب زنی یا اغوا کے دوران واقع ہوا ہو۔

(553) FIDUCIARY

(امانتی۔ امانت دار۔ امین) وہ شخص جو کسی دوسرے کے فائدے یا حق کے تحفظ کی نمائندگی کرے، جیسے ٹرسٹی یا انگریاں، ۲۔ وہ امر جس کی بنیاد

اعتبار پر ہو۔ SEE TRUSTEE

(554) FIELD SOBRIETY TEST

(ہوش و سنجیدگی کا معائنہ) وہ طریقہ کار جس کے ذریعے ایک شخص کے نشے میں مخمور ہونے کا معائنہ کیا جائے۔ یہ ٹیسٹ اس شخص کی بات چیت کرنے کی صلاحیت اور جسمانی مستعدی کے ذریعے کیا جاتا ہے۔

(555) FIFTH AMENDMENT

(پانچویں ترمیم) امریکی آئین دیگر حقوق کے تحفظ کے ساتھ ساتھ پانچویں ترمیم کے ذریعے اس امر کا ضامن ہے کہ کسی شہری کو کسی ایسی بات کہنے پر مجبور نہیں کیا جاسکتا جو اس کو مجرم ٹھہرانے کا باعث بنے۔

(556) FILE

(فائل) مقدمے سے متعلق وہ کاغذ جو کوئی شخص کورٹ کلرک کو برائے اندراج دے اور وہ ریکارڈ کا حصہ بن جائے۔

(557) FIND GUILTY

(مجرم قرار دینا) جج یا جیوری کا مدعا علیہ کو مجرم ٹھہرا کر اس کا اعلان کرنا۔

(558) FINDING

(تحقیق و تفتیش کا نتیجہ) کوئی امر جو عدالتی افسر یا جیوری کے مطابق حقیقت ہو۔

(559) FINDINGS OF FACT

(تحقیق و تجویز واقعات) مقدمے کے شواہد و کوائف کی جانچ پڑتال کے بعد جج کا تقریری یا تحریری بیان، جس کی رُو سے ان حقائق کے صحیح ہونے کی تصدیق ہو جائے۔

(560) FINE

(جرمانہ۔ حرجانہ) وہ رقم جو کوئی شخص کسی جرم کے ارتکاب یا عدالتی حکم عدولی کی پاداش میں ادا کرے۔

(561) FINGERPRINT

(نشان انگشت۔ فنگر پرنٹ) انسانی ہاتھ کی انگلیوں کے وہ امتیازی نشان جو فوجداری مقدمات میں شناخت کے طور پر استعمال کئے جاتے ہیں۔

(562) FIREARM

(آتش اسلحہ) وہ ہتھیار جو بارود کے زور پر کام کرے جیسے رائفل، بندوق یا ریوالور۔

(563) FIRST APPEARANCE

(پہلی پیشی) ایک گرفتار شدہ شخص کی عدالت میں جج کے سامنے پہلی پیشی جس میں اس کی گرفتاری کا جواز زیر بحث لایا جاتا ہے۔ عموماً گرفتاری کے چند گھنٹوں کے بعد ملزم کو جج کے سامنے پیش کر کے اس کے خلاف الزامات بتائے جاتے ہیں۔ وکیل کرنے، ضمانت پر چھوٹنے اور ابتدائی سماعت کے حقوق بھی واضح کئے جاتے ہیں۔ اس پیشی کو ابتدائی پیشی بھی کہا جاتا ہے اور اس میں اقبال یا انکار جرم نہیں کیا جاتا۔

(564) FITNESS HEARING

وہ سماعت مقدمہ جس میں ایک کسمن کو بالغ کی طرح جانچنے کے بارے میں فیصلہ کیا جائے۔

(565) FORCIBLE AND ATROCIOUS CRIME

کوئی سنگین جرم جو اپنی ہیبت سنگینی یا طریقہ ارتکاب کی وجہ سے مدعا علیہ کیلئے دھمکی، جسمانی چوٹوں اور خوف موت کی مستقل یا دوہانی کرے۔ قتل، زنا بالجبر، ڈاکہ زنی اور ضرب شدید، تمام جرائم اس زمرے میں آتے ہیں۔

(566) FORCIBLE ENTRY AND DETAINER

(مکان یا اراضی میں جبراً داخلہ) عموماً وہ سرسری کارروائی جس کے ذریعے اس فریق کیلئے جائیداد پر قبضہ بحال کر دیا جائے جس کو غیر قانونی طریقے سے محروم کر دیا گیا تھا۔

(567) FORCLOSURE

(مرہونہ شے کی ضبطی) وہ کارروائی جس سے رہن شدہ جائیداد کو عدم ادائیگی رقم کی بنا پر فروخت کر کے رہن کا قرضہ ادا کر دیا جائے۔

(568) FORFEIT

(ساقط ہونا۔ حق ضبط کرنا) گنوانا، حق کھونا، محروم ہو جانا۔ ٹریفک میں ایک قسم کا اقبال جرم کرنا، جس کی پاداش میں کیس کو ختم کرنے کیلئے پوری

رقم ضمانت ادا کرنا۔

(569) FORFEITURE

(ضبطی) قانونی ذمہ داری کی عدم تکمیل کے نتیجے میں جائیداد یا رقم کی ضبطی۔ (دیکھئے BAIL FORFEITURE)

(570) FORGERY

(جعل سازی) اپنی تحریر یا دستخط کو کسی دوسرے سے منسوب کرنا۔

(571) FORMAL PROBATION

(باضابطہ آزمائش) مدعا علیہ پر سزا کی جگہ عدالتی حکم نامے کی رو سے پابندیاں اور شرائط کا عائد کرنا۔ باضابطہ آزمائش کا نگران ایک پروڈیشن افسر ہوتا ہے۔ البتہ سرسری (SUMMARY) آزمائش میں مدعا علیہ از خود ذمہ دار ہوتا ہے۔

(572) FORUM NON CONVENIENS

عدالت کے حقوق کے متعلق ایک وضع کردہ اصول یا کلیہ جس کی رو سے عدالت اپنے منصفانہ حقوق کا پاس کرتے ہوئے کسی بھی مقدمے کو اپنے دائرہ اختیارات (جگہ۔ مقام) میں سماعت کی غرض سے لینے کیلئے انکار کر سکتی ہے۔ اگرچہ مقام سماعت کا تعین ہو چکا ہے۔ عدالت کا اس مقدمے کو کسی دوسری جگہ (دائرہ اختیارات) کیلئے نامزد کرنا، فریقین و گواہان کی آسانی و سہولت پر مبنی ہے۔ علاوہ ازیں وہ اپنے تئیں یہ تصور کرتی ہے کہ اس کا یہ فیصلہ انصاف کے حصول کیلئے بہتر ہے۔

(573) FOSTER CARE

وہ پروگرام جس کے تحت کسی شخص، خاندان یا ادارے کو محتاتانہ رقم اس لئے دی جاتی ہے تاکہ وہ کسی دوسرے بچے کی پرورش کرے۔

(574) FOUNDATION

(بنیاد۔ اساس) ٹرائل میں مختلف شواہد و دستاویزات پیش کرنے کی وجہ و اساس کا قائم کرنا ضروری ہے۔ مثلاً ماہر فن گواہ کو قبول کرنے سے پہلے اس کے فن کی ماہرانہ صلاحیتوں کو ثابت کرنا لازمی ہے۔

(575) FOURTEENTH AMENDMENT

(چودھویں ترمیم) امریکی آئین کی چودھویں ترمیم، ریاستوں کو ممانعت کرتی ہے کہ انہیں کسی بھی شخص کو آزادی، ملکیت اور زندگی کے دیگر حقوق سے (بغیر باضابطہ کارروائی کے) محروم کرنے کا حق حاصل نہیں۔

(576) FRAUD

(دھوکہ۔ فریب) جان بوجھ کر کسی کو دھوکا دینا جس سے دوسرے کا مالی نقصان ہو۔

(577) GAG ORDER

(جبراً منہ بند کرنا) فوجداری کے مقدمے کی کارروائی سماعت کے دوران وکلاء یا فریقین کو کیس کے بارے میں پریس یا عوام سے بات چیت کرنے کی ممانعت۔

(578) GAMBLING

(جو۔ قمار بازی) کسی غیر یقینی واقعہ (میچ۔ پارٹی) یا اس کے انجام پر رقم یا کوئی قیمتی شے شرط پر لگانا۔

(579) GARNISH

(رقم کی قرتی کا نوٹس دینا) مالک یا آقا کا کسی مقروض ملازم کی تنخواہ سے (قرضہ کی ادائیگی کی غرض سے) رقم کاٹ کر قرض خواہ کو دینا۔

(580) GARNISHMENT

(قرتی بدستِ ثالث) ایک قانونی کارروائی جس کے ذریعے آقا یا مالک کو ملازم کی تنخواہ کا کچھ حصہ کاٹ لینے کا حق حاصل ہے۔ تاکہ اس رقم سے اس کا قرض ادا کیا جاسکے۔

(581) GENERAL ASSIGNMENT

(منتقلی عمومی) کسی مقروض کا رضاء طور پر اپنی جائیداد یا رقم کا کسی ثالث کو منتقل کر دینا تاکہ حاصل کردہ اثاثہ سے اس کا قرضہ ادا کیا جاسکے۔

(582) GENERAL JURISDICTION

(اختیاراتِ عمومی) وہ عدالتیں جو ہر قسم کے مقدمات (دیوانی، فوجداری وغیرہ) کی سماعت کے اختیارات رکھتی ہوں، اور اس پر کسی خاص قسم کا کیس سننے پر پابندی نہ ہو۔

(583) GLUE SNIFFING

(گلو سونگھنا) سانس کے ذریعے نشہ آور مادے کو بے خود و لا تعلق ہونے کی غرض سے جسم میں لے جانا۔

(584) GOOD CAUSE

(ٹھوس و قابلِ قبول وجہ) مثلاً عدالت میں حاضر نہ ہو سکنے کیلئے کوئی ٹھوس اور قابلِ قبول عذر درکار ہے۔ موٹر کارایا Baby Sitter کا نہ ملنا عذرِ رنگ ہے۔

(585) GOOD FAITH

(نیک نیتی) ایماندارانہ رویہ جو بد نیتی، فریب دہی اور کینہ پروری سے خالی ہو۔

(586) GOOD SAMARITAN RULE

کسی شخص کو سنگین خطرے کی حالت میں، دوسرے نیک طینت کا بچانا۔ اس لاعلمی کی وجہ سے اصولاً اسے مورد الزام نہیں ٹھہرایا جاسکتا ہے۔

(587) GOOD TIME

قیدی کے اچھے رویے کی وجہ سے اس کی سزا میں تخفیف۔ یہ انعام تخفیف اکثر سزا کے ایک تہائی سے نصف عرصے تک ہوتا ہے۔

(588) GRAND JURY

(گرینڈ جیوری) ۱۶ سے ۲۳ شہریوں کی تعداد پر مبنی ایک جماعت، جو فوجداری مقدمے میں فریقِ استغاثہ کے عائد کردہ الزامات، شواہد و جرح کو سن کر ملزم کے ارتکاب یا عدم ارتکاب کا فیصلہ دیتی ہے۔

(589) GRAND THEFT

(بڑی چوری) کسی شخص کی ذاتی ملکیت (سامان یا رقم) کو اسے ہمیشہ کیلئے محروم کرنے کی نیت سے چرانا۔ ملکیت یا اسباب کی قیمت، عدالت کے مقرر کردہ قیمت سے زیادہ ہونی چاہئے۔

(590) GRANTOR OR SETTLOR

(عطا کنندہ) ٹرسٹ بنانے والے۔ ٹرسٹ کی تشکیل کرنے والا۔

(591) GREAT BODILY INJURY

(سنگین و شدید جسمانی ضربیں) وہ چوٹ جس سے زندگی یا جسم کے کسی حصے یا عضو کو معطل و مفلوج ہونے کا خطرہ ہو۔ یہ چوٹ عام مار پیٹ سے زیادہ سنگین ہوتی ہے۔

(592) GROSS NEGLIGENCE

(غفلتِ شدید۔ فاش غفلت) لا پرواہی و غفلت کا وہ اشتعال انگیز فعل، جو عام معقول انسانی رویے سے نہ صرف مختلف ہو بلکہ لا پرواہی میں اس کے سنگین نتائج و اثرات کا بھی اندازہ نہ لگایا ہو یا ان کی پرواہ نہ کی ہو۔ چونکہ اس فعل کے حقائق کے سنگین نتائج کی پیش بینی سرزد ہونے سے پہلے ممکن تھی۔ اس لئے اس فعل کا سرزد ہونا صرف عدم توجہ اور غلط فیصلے پر محمول نہیں کیا جاسکتا، بلکہ شدید غفلت اور اشتعال انگیز عمل کے باعث پیش آیا۔

(593) GROUNDS

(وجہ۔ عذر۔ موجب) حقائق و کوائف کی بنیاد۔ وہ اساس جن پر ثبوت و حقائق کا انحصار ہوتا ہے۔

(594) GUARDIAN

(ولی۔ سرپرست) وصیت یا عدالت کی طرف سے مقرر کردہ شخص جو نابالغ یا نااہل بچوں کی سرپرستی کرے۔ ماں باپ میں کسی ایک کے انتقال کی صورت میں یہ حیثیت دوسرے (ماں یا باپ) کی ہوگی۔ ہر دو والدین کے انتقال کے بعد یہ حیثیت کسی رشتہ دار کی ہوگی۔ ”کمن دست نگر کیس“ میں سرپرست یا ولی مقرر کرنے کے بعد حالت دست نگری ختم ہو جاتی ہے۔

(595) GUARDIAN AD LITEM

(ولی بہ دوران مقدمہ) عدالت کی طرف سے مقرر کردہ بالغ شخص جو کسی کمسن یا قانونی طور پر نااہل شخص کی کارروائی سماعت کے دوران نمائندگی کرے۔ (دیکھئے AD-LITEM)

(596) GUARDIANSHIP

(ولایت۔ سرپرستی) ایک قانونی کارروائی جس کے ذریعے جج کسی شخص کو منتخب کر کیا اٹھارہ سال سے کم عمر بچے یا اس کی جائیداد یا دونوں (بچے اور جائیداد) کا ولی مقرر کر دے۔ کچھ ریاستوں میں ”نگرانی“ کو بھی ولایت کہتے ہیں، لیکن کیلیفورنیا میں ایسا نہیں ہے۔ (موازنہ کیجئے CONSERVATORSHIP)

(597) GUILTY

(مجرم۔ قصور وار) عدالتی فیصلہ جس کی رو سے مدعا علیہ کو مجرم ٹھہرایا جائے۔

(598) GUILTY PLEA

(اقبال جرم) کسی عدالت میں ارتکاب جرم کا اقرار کرنا۔

(599) HABEAS CORPUS

(حاضر لاؤ) اس حکم نامے کو کہتے ہیں جس کے ذریعے کسی شخص کو عدالت میں یہ جانچنے کیلئے پیش کیا جائے کہ آیا اس کی آزادی غیر قانونی طور پر سلب تو نہیں کی گئی۔ (لاٹینی زبان سے ماخوذ)

(600) HANDCUFFS

(تھکڑی) قیدیوں کو قابو میں رکھنے کیلئے ان کے ہاتھوں میں پہنائی جانے والی زنجیر یا بیڑی۔

(601) HARASSMENT

(تنگ کرنا۔ دق کرنا) وہ الفاظ، اشارے، جسمانی حرکات یا عمل جو کسی دوسرے کیلئے بیزاری، پریشانی اور زبانی ایذا کا باعث بنے۔

(602) HARMLESS ERROR

(بے ضرر غلطی) مقدمے کی کارروائی کے دوران کی گئی وہ غلطی جس کے سرزد ہونے سے مقدمے کے فیصلے پر کوئی نقصان نہ اثر پڑا ہو اور جس

کی تصحیح بھی کر دی گئی ہو۔ غلطی کے معمولی ہونے کی وجہ سے مقدمے کا فیصلہ بدلنا یا اس کے خلاف اپیل کرنا ضروری نہ ہو۔

(603) HARVEY WAIVER

(ہاروی رعایت) وہ حقائق جن کا تعلق ایسے الزام سے ہو جو مقدمے میں ”سزا کی سودا بازی“ کے دوران خارج کر دیا گیا ہو۔ ممکن ہے کہ یہ الزام جس کی ایک نابالغ شخص کو سزا دی جا رہی ہو، بھی قابل معافی ہو۔

(604) HEARING

(سماعتِ مقدمہ) باضابطہ کارروائی سماعتِ مقدمہ، جس میں فریقین اور جج موجود ہوں لیکن اس میں جیوری نہیں ہوتی۔

(605) HEARING CONTESTED

(سماعتِ مقدمہ برائے متنازع فیہ امور) وہ سماعتِ مقدمہ جو قانونی حقائق اور فریقین کے درمیان متنازعہ فیہ امور کو حل کرنے کی غرض سے عمل میں آئے۔

(606) HEARING DE NOVO

(سماعتِ نو۔ از سر نو شنوائی) مکمل از سر نو سماعتِ مقدمہ۔

(607) HEARING, PRELIMINARY

(ابتدائی سماعتِ مقدمہ) مجسٹریٹ یا جج کے زور و سماعتِ مقدمہ جس کی ملزم کو حراست میں رکھنے اور ضمانت پر رہنے، جیسے امور کا جواز زیر بحث آئے۔

(608) HEARSAY

(سُنی سنائی) اس گواہ کا بیان جس نے واردات کو ہوتے ہوئے خود نہ دیکھا ہو بلکہ اس کے وقوع پذیر ہونے کا حال دوسرے سے سنا ہو۔ ایسا سنا سنا یا حال عدالت میں شہادت و ثبوت کے طور پر پیش نہیں کیا جاسکتا۔

(609) HEIR

(وارث۔ جانشین) وصیت نامہ چھوڑے بغیر متوفی کی جائیداد و رقم کا وارث۔

(610) HIT AND RUN

وہ جرم جس میں گاڑی کا ڈرائیور وقوع واردات (جہاں حادثہ ہوا) کو اپنی شناخت کرائے بغیر چھوڑ کر بھاگ گیا ہو۔

(611) HITCH MOTION

(کسی شہادت کو خارج کرنے کی درخواست)

(612) HOLDING CELL

(تحویلی علاقہ) کمرہ عدالت میں وہ عارضی جگہ جہاں ملزموں کو پیش عدالت سے قبل اور پیش کرنے کے بعد رکھا جاتا ہے۔

(613) HOLOGRAPHIC WILL

(خود خطی وصیت نامہ) خود نوشتہ تحریری وصیت نامہ۔ عدالت تحریر کنندہ کی ہینڈ رائٹنگ دیکھنا چاہتی ہے۔ خود خطی وصیت نامے کیلئے نہ تو گواہ اور نہ ہی نوٹری کی ضرورت ہے۔

(614) HOME MONITORING

قید خانے میں حراست کا بدل، جہاں ایک شخص اپنے ہی گھر میں پابند و محدود کر دیا جاتا ہے اور اس کی حرکات و سکنات الیکٹرانک کے ذریعے زیر نگرانی رہتی ہیں۔

(615) HOME SUPERVISION

(گھر میں تحویل و حراست) کسی کسمن کی عارضی طور پر گھر میں تحویل و حراست جو عدالت کے آخری فیصلے کا منتظر ہو اور عدالتی فیصلے کی صورت

میں بطور سزا بھی ہو سکتی ہے۔

(616) HOMICIDE

(قتلِ انسان) ایک انسان کا دوسرے انسان کے ہاتھوں ناجائز قتل۔

(617) HOSTILE WITNESS

(منحرف گواہ) پیش کنندہ فریق کے خلاف بیان دینے والا یا اپنے ہی بیان سے منحرف ہونے والا گواہ۔ اس صورت میں عدالت اسے منحرف گواہ قرار دیتے ہوئے، پیش کنندہ کو اس سے سوال جواب اور جرح کرنے کا حق دیتی ہے۔

(618) HUNG JURY

(غیر متفقہ جیوری) وہ جیوری جس کے ممبران ایک فیصلے پر متفق نہ ہو سکیں۔

(619) HYPOTHETICAL QUESTION

(فرضیہ کے طور پر۔ مفروضی) ایک فرضی صورت حال جس میں ایک ماہر فن گواہ پہلے سے داخل کردہ شواہد و حقائق مد نظر رکھتے ہوئے موجودہ صورت حال کے بارے میں اپنی رائے دیتا ہے۔

(620) IDIOCY

(کم عقلی۔ فتور عقل) دماغی صلاحیت کا مکمل فقدان۔ ایسی حالت بیماری کی بجائے پیدائشی سمجھی جاتی ہے۔

(621) IGNORANCE OF FACT

(حقائق کی لاعلمی) زیر بحث موضوع سے متعلق حقائق سے لاعلمی۔ کبھی کبھار یہ صورت حال رہائی کی حمایت میں استعمال کی جاتی ہے۔

(622) ILLEGAL

(غیر قانونی) غیر قانونی، ناجائز، خلاف قانون یا جس کی قانون اجازت نہ دے۔

(623) IMMINENT PERIL

(قریب الوقوع۔ ممکن الوقوع) سر پر منڈلاتا ہوا، قریب الوقوع خطرہ۔

(624) IMMUNITY

(تحفظ۔ استثناء۔ آزادی) سزا یا فرض کی بنا پر خاص طرح کی متوقع آزادی، استحقاق یا حق بریت۔

(625) IMPANEL

(شامل فہرست ہونا یا کیا جانا) فریقین کا دعویٰ مقابلہ و لاکار مبارزت کے بعد جیوری کو بٹھانا۔

(626) IMPEACHMENT OF WITNESS

(گواہ پر الزام یا اعتراض) کسی گواہ کے سچے یا قابل اعتبار ہونے پر اعتراض۔

(627) IMPLIED

(معنوی) جہاں نیت صریحاً اور بین الفاظ میں ظاہر نہ ہو، لیکن اس کے وجود کو معنوی طور پر تسلیم کیا جائے۔

(628) IMPLIED CONTRACT

(معاہدہ معنوی) ایسا معاہدہ جس میں عہد یا وعدہ صریحاً یا واضح طور سے نہ کیا گیا ہو، لیکن قانون یا دوسرا فریق اس سے یہی نتیجہ نکالے۔

(629) IMPOUND

(قانونی قبضہ میں لینا) کسی شے یا جانور کو قبضہ میں لے کر رکھنا۔

(630) IMPRISONMENT

(قیدی۔ اسیری) شخصی آزادی پر پابندی لگانا۔ کسی کو قید خانے میں ڈالنا۔

(631) INADMISSIBLE

(ناقابلِ سماعت۔ ناقابلِ ادخال) وہ شہادت جو کسی مقدمے میں ناقابلِ سماعت اور ناقابلِ ادخال سمجھی جائے۔

(632) IN CAMERA

(بند کمرے میں) وہ سماعت یا کارروائی مقدمہ جو عدالت یا جج کے کمرے میں جیوری اور سامعین کے بغیر عمل میں آئے۔ لاطینی کے ”کمرے“ سے ماخوذ۔

(633) INCAPACITY

(نااہلی) اقدام کرنے کیلئے قانونی اصلیت یا اختیارات کا فقدان۔

(634) INCARCERATE

(نظر بند کرنا) جیل خانے میں ڈال دینا۔

(635) INCEST

محرمات کے ساتھ مباشرت یا ازدواج۔

(636) INCOMPETENCY

(نااہلی۔ نالائق) مقدمے کی کارروائی، اس کا مقصد، اصلیت، وکلاء سے مشورہ کرنے یا مقدمے کی مدافعت میں تیاری کرنے کی صلاحیت نہ رکھنا۔

(637) INCRIMINATE

(الزام لگانا۔ متهم کرنا) اپنے آپ یا کسی دوسرے کو ارتکابِ جرم کا ذمہ دار ٹھہرانا۔

(638) INDECENT EXPOSURE

(ناشائستہ نمائش یا تشہیر) اعضائے خصوصی کی ناشائستہ اور فحش انداز میں سرعام نمائش کرنا۔

(639) INDEMNIFY

(تلافی کرنا۔ قانونی ذمہ داری سے بری ہونا) اس شخص پر نقصان کی ذمہ داری عائد کرنا جو قانونی طور پر اس کا ذمہ دار نہ ہو۔

(640) INDEMNITY

(قانونی ذمہ داری سے برأت) کسی چوٹ، نقصان یا خسارے کی تلافی (جو اکثر رقم کی صورت میں ہوتی ہے) تلافی نقصان۔

(641) INDEPENDENT EXECUTOR

ایک خاص قسم کا وصی جو (کچھ ریاستی قوانین کی اجازت سے) عدالت کی مداخلت کے بغیر آزادانہ طور پر عامل یا وصی کے فرائض سرانجام دے۔

(642) INDETERMINATE SENTENCE

سزائے قید جس کی معیاد (زیادہ سے زیادہ یا کم سے کم) قانون موضوعہ کی طرف سے مقرر ہو اور جس کا قلیل ترین حصہ مجرم کاٹ چکا ہو۔ ایسی سزا کا خاتمہ ایک ”پیرول بورڈ“ یا کوئی دوسری مجاز ایجنسی ہی کر سکتی ہے۔

(643) INDIAN CHILD WELFARE ACT (ICWA)

وفاقی قانون جس کا منشاء امریکی انڈین خاندانوں کی سالمیت برقرار رکھنا ہے۔

(644) INDICTMENT

گرینڈ جیوری کی جانب سے عائد کردہ باضابطہ الزام، جس کے مطابق مدعا علیہ کے ارتکابِ جرم کے شواہد و ثبوت کی موجودگی میں ٹرائل کرنا روا

ہے، یہ قرار داد اکثر سنگین جرائم کے سلسلے میں استعمال کی جاتی ہے۔

(645) INDIGENT

(مفلس۔ محتاج۔ نادار) مفلس و نادار شخص جس کی کوئی دیکھ بھال کرنے والا نہ ہو۔

(646) INDIVIDUAL EDUCATION PLAN (IEP)

(انفرادی منصوبہ تعلیم) اس بچے کیلئے منصوبہ تعلیم جو تخصیصی تعلیمی سروس کا حقدار ہو۔

(647) INDORSMENT

جو کچھ قابل بیع و شری دستاویز کی پشت پر تحریر ہو۔ ایسی تحریر اپیل، انشورنس پالیسی اور اسٹاک سرٹیفکیٹ میں بھی استعمال ہوتی ہے۔

(648) IN FORMA PAUPERIS

(بے صیغہ مفلسی) جب عدالت کسی شخص کی فائلنگ فیس اس لئے معاف کر دے کہ وہ ادا کرنے کی حیثیت نہیں رکھتا۔ لاطینی میں ”مفلس کے طریق پر“ سے ماخوذ ہے۔

(649) INFORMANT

(مخبر۔ خفیہ اطلاع دہندہ) وہ خفیہ شخص جو پولیس کے اعتماد میں ہو اور جرم کے بارے میں پولیس کو اطلاعات پہنچاتا ہو اور پولیس اس خدمت کے صلے میں اس کی شناخت و نام صیغہ راز میں رکھتی ہو اور اس کو انعام یا خاص سلوک سے نوازی ہو۔

(650) INFORMATION

(اطلاع۔ رپٹ۔ مخبری) کسی کے خلاف تحریری فرد جرم جو عدالت میں وکیل استغاثہ کی جانب سے حلفیہ طور پر پیش کی جائے۔ یہ فرد جرم گریڈ جیوری کی طرف سے نہیں آتی۔

(651) INFRACTION

(خلاف ورزی۔ انحراف۔ انفساخ) قانون، عہد یا حقوق کی معمولی خلاف ورزی جو نہ تو جرم خفی ہے اور نہ ہی جرم سنگین اور نہ ہی قید اس کی سزا ہو سکتی ہے۔ جیسے قوانین ٹریفک کی معمولی خلاف ورزی۔

(652) INHABITED

(رہائش پذیری) ایک خاص جگہ یا رہائش گاہ میں مستقل اقامت پذیر ہونا۔ وطنیت، وطن، مستقل سکونت، رہنا سہنا، اس کے ہم معنی ہیں۔

(653) INHABITED DWELLING

ایسی عمارت جو رہائش گاہ کے طور پر استعمال میں ہو۔ اس میں کوئی مقیم ہو یا خالی ہو یا اس کے مکین عارضی طور پر موجود نہ ہوں۔ عدالت ان تمام معنی میں استعمال کرتی ہے۔

(654) INHERITANCE TAX

(لگان وراثت) وارثوں کیلئے متوفی کی وصیت کردہ جائیداد پر ریاست کی طرف سے عائد کردہ ٹیکس جو وارثوں کو ادا کرنا پڑتا ہے۔

(655) INITIAL APPEARANCE

(پہلی پیشی۔ ابتدائی تفتیش) فوجداری قانون میں جج پہلے سماعت میں یہ تعین کرتا ہے کہ مقدمے میں ملزم پر لگائے گئے الزامات کا ثبوت موجود ہے، کیونکہ آئین خفیہ الزام کی بنیاد کے مقدمے پر پابندی لگاتا ہے، اس لئے اگر مدعا علیہ چاہے تو ابتدائی تفتیش رائے عامہ کے مطابق ہو۔ ورنہ ملزم کو حاضر کرنا ضروری ہے، اس وقت عام طور پر اسے ثبوت پیش کرنے کیلئے نہیں کہا جاتا۔ اسے ابتدائی تفتیش بھی کہا جاتا ہے۔

(656) INJUNCTION

(حکم اتناعی) عدالت کا وہ حکم نامہ جس میں مدعا علیہ کو کسی فعل کے کرنے یا اس سے باز رہنے کا حکم ہو۔ (دیکھئے RESTRAINING ORDER)

(657) IN LOCO PARENTIS

(لاطینی زبان میں ”والدین کی جگہ“) ولی، نگراں، محافظ یا کوئی اور شخص جو والدین کی جگہ کام کر رہا ہو۔

(658) INMATE

وہ شخص جو قید، جیل خانے یا حراست گاہ میں محدود ہو۔

(659) INNOCENT UNTIL PROVEN GUILTY

امریکی نظام عدلیہ کا بنیادی موقف کہ ہر ملزم اس وقت تک معصوم گردانا جائے جب تک کہ شواہد و ثبوت کے ذریعے جرم کا ارتکاب ثابت نہ ہو جائے۔

(660) IN PERSONAM

وہ کارروائی یا عمل جس کا ہدف ایک خاص شخص ہو۔

(661) IN PROPIA PERSON (IN PROPER)

کسی شخص کا اپنے کیس میں وکیل کے بغیر خود نمائندگی کرنا۔ لاطینی ”اپنے آپ کی طرف سے ماخوذ“ (دیکھئے PROPER AND PRO SE)

(662) IN REM

ضابطہ یا طریقہ کار کی اصطلاح، جس میں عمل یا تحریک ایک شخص کے خلاف (جیسا کہ IN PERSONAM میں ہے) کی بجائے کسی خاص طریقہ کار کے خلاف ہو۔

(663) INSANITY PLEA

(عذر جنون و خبط) مدعا علیہ کی جانب سے دعویٰ یا عذر کہ وہ عدم دماغی توازن کی بنا پر جرم کی ذمہ داری لینے سے قاصر ہے۔

(664) INSTRUCTIONS

(ہدایات) جج کا مدعا علیہ پر اس کے آئینی حقوق کی وضاحت۔

(665) INTANGIBLE ASSETS

(غیر مرئی اثاثہ) وہ پراپرٹی جو کسی کی ملکیت تو ہو لیکن ناقابلِ حس ہو۔ جیسے اسٹاک، بانڈ، بینک اکاؤنٹ اور کاپی رائٹ وغیرہ۔

(666) INTENT

(منشاء۔ نیت۔ مُراد) ایک خاص نتیجے کے حصول کیلئے تحقیقی ذرائع کے استعمال کی نیت۔

(667) INTENT TO DEFRAUD

(منشائے دھوکا دہی) جان بوجھ کر فریب دہی کی نیت، مثلاً جان بوجھ کر کھوٹا چیک لکھنا۔

(668) INTER ALIA

(من جملہ اور چیزوں کے)

(669) INTER VIVOS GIFT

تحفہ دہندہ کی زندگی میں دیا ہوا عطیہ۔

(670) INTER VIVOS TRUST

(وقفِ دورانِ حیات) وہ ٹرسٹ جو متوفی نے اپنی حیات میں تشکیل دیا ہو۔

(671) INTERLINEATION

(تحریر بین السطور) دستاویز میں سطروں کے درمیان لکھنے کا عمل۔

(672) INTERLOCUTORY

(درمیانی۔ غیر حتمی) عارضی، غیر حتمی، ایسی اپیل جو مقدمے کے تمام عناصر کی بجائے چند کے بارے میں سوال اٹھاتی ہے (DECREE سے موازنہ کیجئے)

(673) INTERPLEADER

(مخالفانہ دعویٰ پر بحث کرنے والا) جب دو یا دو سے زیادہ افراد بیک وقت ایک ہی چیز پر اپنا حق جتائیں، جو کہ تیسری پارٹی کے قبضہ میں ہو، اور (اس صورت میں) تیسری پارٹی ان کو عدالت میں جا کر تصفیہ کرنے پر مجبور کرے۔

(674) INTERPRETER

(ترجمان) وہ شخص جو کسی عام یا معلوماتی زبان کا تحریری یا تقریری ترجمہ کر کے عدالت کی مستعمل زبان میں پیش کرے۔

(675) INTERROGATORIES

(استفسارات۔ بند سوالات) وہ تحریری سوالات جو مقدمے کا ایک فریق دوسرے فریق سے پوچھے اور جن کا تحریری جواب دینا فریق مخالف پر لازم ہو۔

(676) INTERVENOR

(شخص درمیانی۔ دخل دہندہ۔ عذر دار) وہ شخص جو عدالت کے ایما پر مقدمے کی کارروائی میں رضا کارانہ طور پر دخل دے۔

(677) INTERVENTION

(مداخلت۔ حائل ہونا) ایسا عمل جس کے ذریعے ایک تیسری پارٹی کو (جس پر مقدمے کی کارروائی اثر انداز ہو سکتی ہے) مقدمہ کا ایک فریق بن جانے کی اجازت دے دی جائے۔ یہ عمل ”صدیق العدالت“ بننے کے عمل سے مختلف ہے۔

(678) INTESTACY LAWS

(دیکھئے (DECENT AND DISTRIBUTION STATUTES

(679) INTESTATE

(تقسیم نامہ جائیداد یا وصیت نامہ چھوڑے بغیر انتقال کرنا) (دیکھئے TESTATE

(680) INTESTATE SUCCESSION

(بین ریاستی وراثت) ریاستی قانون کے مطابق اس متوفی کی تقسیم جائیداد کا عمل جو وصیت نامہ چھوڑے بغیر انتقال کر گیا ہو۔

(681) INTOXICATION

(مدہوشی۔ نشہ) ڈرگ یا الکحل کی وجہ سے جسمانی و دماغی توانائی کے استعمال کی صلاحیت کا فقدان۔

(682) INTRODUCTORY INSTRUCTIONS

ٹرائل سے قبل جج یا دیگر افسرانِ عدالت کی تنبیہ یا بیان، جس میں وکلاء، جیوری اور حاضرین کے (دوران کارروائی مقدمہ) فرائض کی ذمہ داریوں کو واضح طور پر بیان کیا جائے۔

(683) INVESTIGATION

(تفتیش۔ تحقیقات) کسی معاملے کے حقائق و شواہد کو تحقیق طور پر جمع کرنے کا قانونی عمل۔

(684) INVOLUNTARY MANSLAUGHTER

(بلا قصد۔ غیر ارادی انسانی قتل) جس میں قتل کرنے، جسمانی ضرب لگانے یا ضرر پہنچانے کی نیت شامل نہ ہو، ایسا جرم مجرمانہ غفلت کی وجہ

سے یا کسی ایسے جرم کے ارتکاب کے دوران پیش آتا ہے جو سنگین جرم کے زمرے میں شامل نہیں۔ (اسے غفلتی قتل انسانی بھی کہتے ہیں۔)

(685) INVOLUNTARY INTOXICATION

(غیر ارادی مدہوشی) ڈرگ یا الکحل کا مرضی کے خلاف یا لاعلمی میں ہضم کرنا۔ یہ مجرمانہ غفلت کے عائد کردہ جرم کے خلاف ایک ٹھوس دفاع ہے۔

(686) IRRELEVANT

(غیر متعلق۔ غیر متوقع) وہ شہادت، ثبوت یا نکتہ جس کا زیر بحث معاملے سے کوئی تعلق نہ ہو۔

(687) IRREVOCABLE TRUST

(ناقبل تنسیخ ٹرسٹ) وہ ٹرسٹ یا وقف جو تشکیل دینے کے بعد منسوخ نہ ہو سکتا ہو۔

(688) ISSUE

(امر۔ معاملہ۔ اجرا) ۱۔ مقدمے کے مخالف فریقین کے درمیان نکتہ نزاع و اختلاف۔ ۲۔ سرکاری اجرا۔

(689) JAIL

(جیل خانہ۔ قید خانہ) حراست میں رکھنے کی وہ جگہ جو تھانے سے زیادہ اور جیل خانے سے کم حیثیت رکھتی ہے۔ اکثر ایسے لوگوں کیلئے مخصوص ہوتی ہے جو جرم مخفی کے مرتکب ہوتے ہیں یا اپنے ٹرائل کا انتظار کر رہے ہیں۔

(690) JEOPARDY

(خطرہ۔ جو حکم) مدعا علیہ کیلئے ممکنہ سزا یا جاتی کے فیصلے اور سزا کا خطرہ۔ فوجداری کے مقدمات میں ابتدائی سماعت اور جیوری کے حلف اٹھانے کے بعد مدعا علیہ کو خطرے میں سمجھا جاتا ہے۔

(691) JOHNSON MOTION

(جونسن موشن) گریڈ جیوری کی طرف سے عائد کردہ قرار داد جرم کو زیر بحث لانے کی تحریک۔

(692) JOIN

(جوڑنا۔ شامل ہونا) متحد ہونا۔ اکٹھا کرنا۔ معاہدے میں شامل ہونا۔

(693) JOINDER

(اشتمال) عام طور پر شامل کرنا، جوڑنا، اکٹھا کرنا، جیسے مدعی کا مقدمے میں اشتمال یا مختلف عوامل کا رروائی کو جوڑنا۔

(694) JOINT AND SEVERAL LIABILITY

(مشترکہ مواخذہ) ایک قانونی کلیہ جس کے تحت تمام فریقوں کو ضربوں کے نقصان و ہرجانے کی ادائیگی کا ذمہ دار ٹھہرایا جائے گا۔

(695) JOINT TENANCY

(مشترکہ کرایہ داری) دو یا دو سے زیادہ افراد کا کسی شے پر حق ملکیت یا نگہداشت رکھنا۔ ایک فریق کے انتقال کی صورت میں اس کا حصہ دوسرے فریق کو مل جائے گا۔

(696) JOINT VENTURE

(اشتراکی مہم۔ کاروبار اشتراکی) لوگوں کی ایک جماعت کا ایک کاروباری مہم کا بیڑہ اٹھانا۔ شراکت کے برعکس، اشتراکی مہم میں دوسرے پارٹنرز کا ہمیشہ ساتھ ہونا ضروری نہیں۔

(697) JOYRIDING

ایک موٹر گاڑی کا غیر قانونی طور پر (مالک کو نقصان پہنچانے کی نیت کے بنا) لے اڑنا۔

(698) JUDGE

(قاضی۔ جج) ایک مقرر کردہ یا منتخبہ سرکاری عہدے دار، جس کو مقدمے کی کارروائی کی سماعت اور اس کے فیصلہ کرنے کا حق حاصل ہے۔

(699) JUDGMENT (JUDGEMENT)

(عدالت کی تجویز یا فیصلہ) ایک جج کا آخری فیصلہ، جس کے مطابق ہارنے والے فریق کو کب اور کتنی رقم جیتنے والے فریق کو ادا کرنی ہے۔ بعض اوقات فیصلے کے کچھ حصے سماعتِ ثانی کے بعد تبدیل ہو سکتے ہیں۔

(700) JUDGMENT CREDITOR

(ڈگری دار) مقدمے کو جیتنے والا فریق۔

(701) JUDGMENT DEBTOR

(مدعیوں ڈگری) آئینی حکم نامے کے تحت عمل میں آنے والی وہ تنظیم جس کے ذمہ ریاست میں نظام انصاف کو بہتر بنانا ہے۔

(702) JUDICIAL COUNCIL

یہ تنظیم جو جج صاحبان، وکلاء، سرکاری عہد داران اور مقنن افراد پر مشتمل ہوتی ہے، اس لئے تشکیل دی گئی ہے، تاکہ یہ آئینی قوانین کے نفاذ کی روشنی میں، عدالتی عمل، رویے اور نظام کو معیاری بنائے۔

(703) JUDICIAL NOTICE

(اعترافِ عدالت) بنیادی حقائق کا بغیر کسی ضابطہ، ثبوت و شواہد کے عدالت کا تسلیم کرنا۔

(704) JUDICIAL OFFICER

(حاکم و عہدیدارِ عدالت) جج، ثالث اور کمشنر حضرات جو جج کی حیثیت سے عدالتی فیصلے صادر کرتے ہیں۔

(705) JUDICIAL REVIEW

(عدالتی نظرِ ثانی) ایک عدالت کے سرکاری اختیارات، جن کی رُو سے وہ عدالت کے کسی دوسرے شعبے کے عمل یا فیصلے پر نظرِ ثانی کر سکتی ہے اور اس کو غیر آئینی قرار دے سکتی ہے۔

(706) JURAT

(حاکم جس کے سامنے حلف اٹھایا جائے) وہ عدالتی سرکاری عہد دار جس کے سامنے کوئی تحریر پر حلف لکھی جائے۔ ایسے اقرار نامے میں کب کہاں اور کس کے سامنے یہ عہد تحریر میں آیا، جیسے حقائق تصدیق کئے جاتے ہیں۔

(707) JURISDICTION

(اختیاراتِ سماعت۔ دائرہ اختیار) ۱۔ ایک عدالت کا سرکاری اختیارِ سماعت و فیصلہ ۲۔ وہ جغرافیائی علاقہ جس میں ہونے والے مقدموں کا اختیارِ سماعت و فیصلہ ۳۔ وہ علاقہ، مواد اور لوگ جو ایک خاص عدالت کے زیر اختیار ہوں۔

(708) JURISDICTIONAL HEARINGS

(اختیاراتِ سماعت) وہ کارروائی سماعت جس میں عدالت یہ طے کرے کہ آیا ایک کم سنی کے مقدمے کی سماعت ”نابالغ عدالت“ کے زیر اختیار ہے یا نہیں۔

(709) JURISPRUDENCE

(اصول قانون - فقہ) قانون اور قانونی نظام کے ڈھانچے کا مطالعہ۔

(710) JUROR

(جیوری - اہل جیوری) فرد جیوری۔

(711) JUROR, ALTERNATE

(متبادل جیوری) اضافی افراد جو جیوری کی بیماری یا عدم حاضری کی وجہ سے شامل کر لئے جائیں۔

(712) JURY

(جیوری - افراد جیوری) قانونی طور پر چنیدہ شہریوں کی ایک جماعت جس کو کیس میں فیصلہ دینے کا اختیار حاصل ہے۔

(713) JURY BOX

(گوشہ اہل جیوری) عدالت میں مقررہ وہ مخصوص کونہ جس میں افراد جیوری، دورانِ سماعت مقدمہ بیٹھتے ہیں۔

(714) JURY COMMISSIONER

(جیوری کمشنر) وہ مقامی عہدیدار جو عدالت کو اہل اور قابلیت رکھنے والے ممکنہ افراد جیوری کی فہرست مہیا کرتا ہے۔

(715) JURY FOREMAN

(ترجمان جیوری) وہ فرد جیوری جو سماعت کا روایتی مقدمہ کے دوران تمام افراد جیوری کی ترجمانی کرے اور فیصلے پر پہنچنے کے بعد فائل فیصلہ پڑھ کر سنائے۔

(716) JURY, HUNG

(غیر متفقہ جیوری) وہ جماعت جیوری جو غور و خوض اور بحث و مکالمے کے بعد بھی کسی فائل نتیجے پہ نہ پہنچ پائے۔

(717) JURY INSTRUCTIONS

(ہدایت برائے جیوری) وہ ہدایت و تشبیہ جو جج مقدمے کے آغاز سے پہلے (مقدمے کی نوعیت کو مد نظر رکھتے ہوئے) افراد جیوری کو دے۔

(718) JURY TRIAL

(جیوری ٹرائل) مقدمے کی کارروائی جو افراد جیوری سے اور وہ ہی اس کا فیصلہ دے۔

(719) JUSTIFICATION

(معقولیت - حق بجانب قرار دینا) وہ معقول و مناسب قانونی عذر جو کسی کے عمل یا بھول کو حق بجانب قرار دے۔ اپنے دفاع میں مدعا علیہ کا کوئی مناسب جواز، معقول سمجھا جائے گا، جیسے فوجداری حملے میں جبر و تشدد کو حق بجانب قرار دینا۔

(720) JUSTIFIABLE

(حق بجانب) وہ معاملات و دعویٰ جات جن کا عدالت میں تجزیہ کیا جاسکے۔

(721) JUSTIFIABLE HOMICIDE

(حق بجانب انسانی قتل) وہ قتل انسانی جو بغیر کسی شیطانی نیت کے، ناگزیر حالات میں واقع ہو اور جس کیلئے ذمہ دار فریق، مخالف کو مورد الزام نہ ٹھہرائے۔

(722) JUVENILE

(کم سن - نابالغ) اٹھارہ سال سے کم عمر بچہ۔ (دیکھئے MINOR)

(723) JUVENILE COURT

(عدالت کم سن) عدالت عالیہ کا وہ سیکشن جو مجرم و محتاج اور دست نگر نابالغوں کے کیس کی سماعت کرے۔

(724) JUVENILE HALL

(حراست گاہ کم سن) وہ حراست گاہ جہاں کم سن و نابالغ افراد کو حراست و تحویل میں رکھا جائے۔

(725) JUVENILE WAIVER

(رعایت برائے نابالغان) وہ طریق کار جس کے تحت نابالغ افراد کے خلاف الزام یا فرد الزام کو عدالت نابالغان سے سرکٹ کورٹ تبدیل کر دیا جائے۔

(726) KIDNAPPING

(اغوا) کسی قانونی اختیار کے بنا کسی کی مرضی کے خلاف اس کو حراست میں لینا۔

(727) KEEPER

(محافظ۔ نگران) عدالت کا مقرر کردہ وہ اہلکار جو ایک زیر غور مقدمے میں غیر قانونی طور پر حاصل کردہ رقم یا پر اپرٹی کا نگران یا محافظ قرار دیا جائے۔

(728) KNOWINGLY

(عمداً۔ جان بوجھ کر) کسی الزام کے ایک اہم عنصر کا عمداً علم ہونا۔

(729) LACKING CAPACITY

(اہلیت سے محروم ہونا) اہلیت، طاقت یا توانائی کا فقدان۔ قانونی مشورہ دینے کا نااہل ہونا، بنیادی توانائی سے محروم ہونا، جس کی جواب دہی ہو سکے۔

(730) LARCENY

(سُرقت۔ چوری) چُرانا۔ سُرقت۔

(731) LAW

(قانون۔ قاعدہ۔ ضابطہ۔ آئین) عدالت کے فیصلوں سے حاصل کردہ اور مقامی رسم و رواج کی طرف سے نافذ کردہ ضابطہ جو قوانین و ضوابط کی شکل میں قانون ساز اداروں یا شخصیات نے مرتب کیا ہو۔

(732) LAW AND MOTION

(قانون و تحریک) عدالت میں ایک ایسا موقعہ جس میں جج کے سامنے مختلف النوع تحریکات جیسے، اقبال جرم، حکم سزایابی اور دیگر عدالتی کارروائی کے معاملات کو باضابطہ پیش کیا جائے۔ ایسے موقعہ پر مدعا علیہ کی موجودگی لازمی ہے، لیکن شواہد کو پیش نہیں کیا جاتا۔

(733) LAW CLERKS

(قانونی کلرک) وہ شخص جو جج کی معاونت کیلئے قانونی معاملات میں تربیت یافتہ ہو۔

(734) LAW ENFORCEMENT AGENT

(نافذ کنندہ قانون) زیر حلف پولیس افسر جو کسی کو قانون شکنی کے جرم میں گرفتار کرنے کے اختیارات رکھتا ہو۔

(735) LAWSUIT

(مقدمہ۔ عدالتی کارروائی) دو فریقوں کے درمیان تنازعے کے سلسلے میں قانونی چارہ جوئی۔

(736) LAY PERSON

(غیر ماہر فن) غیر تربیت یافتہ شخص۔

(737) LEADING QUESTION

(ہدایتی سوال) وہ سوال جو گواہ سے (اپنی مرضی کا) جواب نکلوانے کی غرض سے کیا جائے۔

(738) LEASE

(پٹہ نامہ۔ کرایہ نامہ) کرایہ نامہ جو عام طور پر ایک مدت معینہ کیلئے تحریر کیا جاتا ہے۔

(739) LEGAL AID

(قانونی اعانت) پیشہ ورانہ قانونی خدمات جو ایسے لوگوں یا انجمنوں کیلئے دستیاب ہیں، جو وسائل کی کمی کی وجہ سے ان کی دسترس سے باہر ہیں۔

(740) LENIENCY

(نرمی، رعایت) سزا کی کمی و تخفیف کی سفارشات۔

(741) LESSER INCLUDED OFFENSE

۱۔ ایک بڑے جرم کے کچھ عوامل کو اکٹھا کر کے بنایا ہوا چھوٹا جرم۔ ۲۔ جرمِ عظیم کا ارتکاب جس میں چھوٹے جرم کا مرتکب ہونا شامل ہے۔

(742) LETTERS OF ADMINISTRATION

(دستاویز برائے انتظام) عدالت کی طرف سے جاری کردہ ایک قانونی دستاویز، جس کی رُو سے متوفی کے ورثے و جائیداد کا انتظام و کنٹرول بحق منتظم ثابت ہو۔

(743) LETTERS OF CONSERVATORSHIP

(دستاویز برائے نگرانی و اہتمام) وہ عدالتی دستاویز جن کی رُو سے مہتمم کو مہتمم علیہ کی نمائندگی کرنے کا قانونی حق ہے (اے LETTERS بھی کہتے ہیں)

(744) LETTERS OF GUARDIANSHIP

وہ دستاویز جن کے مطابق ایک شخص کو کسی دوسرے بالغ و کم سن فرد یا دائمی طور پر محتاج شخص یا اس کے ترکے و وراثت کے اہتمام و انتظام کا اختیار بہ وقت ضرورت حاصل ہو۔

(745) LETTERS ROGATORY

(دستاویزی استدعا) ایک قانونی اور باضابطہ تحریری درخواست جس کا تعلق ایک زیر غور مقدمے سے ہو۔ یہ درخواست اکثر کسی غیر ملک سے کی جاتی ہے۔ اس کی رُو سے زیر غور مقدمے کا ایک اہم گواہ جو ان کے دائرہ اختیار (علاقے) میں مقیم ہے۔ لہذا اپنی نگرانی میں گواہ موصوف کا حلفیہ بیان و شہادت ریکارڈ کر کے درخواست کرنے والی عدالت کو ارسال کر دیا جائے۔

(746) LETTERS TESTAMENTARY

(اسنادِ وصیت) عدالت کی طرف سے جاری کردہ قانونی دستاویز جو موصی کی جائیداد کا قانونی اہتمام بہ حق وصی ثابت کرے۔

(747) LEVY

(جبراً محصول عائد کرنا) قانوناً جائیداد پر قابض ہو کر یا اس کو بیچ کر اپنی رقم کی جبراً وصولی۔

(748) LEWD CONDUCT

(فحش اور بے شرم رویہ) فحش، غیر شائستہ، غیر مہذب، شہوانی اور بد معاش رویہ۔

(749) LIABILITY

(مواخذہ۔ ذمہ داری) قانونی مالی ذمہ داری و مواخذہ۔

(750) LIABLE

(مستوجب۔ مواخذہ دار۔ ذمہ دار) قانونی طور پر ذمہ دار۔

(751) LIBEL

(تحریری توہین) دروغ گو اور کینہ پرور تحریری مواد جو کسی کی بدنامی کا باعث ہو۔ (دیکھئے DEFAMATION)

(752) LIE DETECTOR

(جھوٹ پر کھنے کی مشین) ایک ایسی مشین جس سے دروغ گوئی کا اندازہ لگایا جاتا ہے۔ اس آلے میں ایک سوئی ایک گراف کے ذریعے جذبات

ودماغی کیفیت اور بلڈ پریشر کے اتار چڑھاؤ کی بنیاد پر سچ اور جھوٹ ثابت کرتی ہے۔

(753) LIEN

(حق احتباس۔ حق قانونی) جب تک مقروض اپنا قرض ادا نہ کرے، اس کی جائیداد پر قبضہ کرنے کا حق۔

(754) LIFE IMPRISONMENT

(عمر قید) سزا کا وہ حکم نامہ جس کی رو سے مجرم ساری عمر جیل میں رہتا ہے۔

(755) LIMINE

عدالت کے حضور ایک ایسا موٹن جس میں کچھ شواہد مقدمہ کو پیش کرنے سے باز رکھنے کی اس لئے گزارش کی جائے کہ ان کے پیش کرنے سے جیوری جانبدارانہ رویے کا شکار ہو سکتی ہے۔

(756) LIMINE MOTION

(قبل از ٹرائل) ایک تحریک یا موٹن جس میں مخالف وکیل کو چند شواہد مقدمہ کو پیش کرنے سے باز رہنے کی گزارش ہو۔

(757) LIMITATION OF ACTIONS

(قانونی میعادِ سماعت) عدالتی کارروائی کو عمل میں لانے کی میعاد۔ (دیکھئے STATUTE OF LIMITATION)

(758) LIMITED ACTION

(تحریک محدودہ) ایک دیوانی تحریک، جس کے ذریعے قانون کی طرف سے مقرر کردہ ایک خاص رقم کی بازیابی ہی مطلوب ہو۔

(759) LIMITED JURISDICTION

(محدود اختیارات) ان عدالتوں کی طرف اشارہ ہے جو محدود فوجداری اور دیوانی مقدمات کی سماعت کا اختیار رکھتی ہیں۔ مثلاً ٹریفک کے خلاف ورزی کے کیس محدود اختیارات والی عدالت سنتی ہے۔

(760) LINEUP

(قطار میں کھڑے کرنا) مجرم کی شناخت کا طریقہ کار۔ مجرم اور دیگر افراد کو ایک قطار میں کھڑا کر کے گواہ یا مظلوم کو بلا کر ان میں سے مجرم کی شناخت کرائی جاتی ہے۔

(761) LIS PENDENS

(زیر تجویز مقدمہ۔ زیر فیصلہ مقدمہ) زیر تجویز وزیر فیصلہ مقدمہ۔

(762) LITIGANT

(مقدمہ باز۔ جھگڑالو) مقدمے کا ایک فریق۔

(763) LITIGATION

(مقدمہ بازی)

(764) LIVING TRUST

وہ ٹرسٹ یا وقف جو کسی کی زندگی میں تشکیل دیا گیا ہو اور اس کی زندگی میں کارفرما ہو۔ اسے INTER VIVOS TRUST بھی کہتے ہیں۔

(765) LOCALITY DISCRIMINATION

(رہائشی جانبداری) کسی رہائشی علاقے کے بارے میں ضرورت سے زیادہ اچھے، برے یا جانبدارانہ خیالات۔

(766) LOCAL RULES

(مقامی قواعد و ضوابط) مقدمہ کے آغاز سے قبل مقامی ضوابط و قوانین کی پیروی۔ ہر کاؤنٹی کے قوانین مختلف ہوتے ہیں۔

(767) LOCUS DELICTI

(جائے واردات) جہاں جرم (قانون شکنی) واقع ہوا ہو۔

(768) LOITERING

(ہرزہ گردی۔ آوارہ گردی) جائے عام پر بے سود کھڑے رہنا یا گھومنا پھرنا۔

(769) LYNCHING

(غیر آئینی سزائے موت) بلا قانونی اختیارات کسی کو لٹکا کر یا کسی اور طریقے سے موت کے گھاٹ اتارنا۔

(770) MAGISTRATE

(مجسٹریٹ) سرکاری عہدے دار جو وارنٹ گرفتاری جاری کرنے کا اختیار رکھتا ہو۔

(771) MAKE OR DRAW

(موجب اخراج) اخراج کا باعث۔ قانونی شکل دینا۔ ڈرافٹ (مٹن) تیار کرنا۔ کسی معاہدے، پیشکش، شکایت یا دستاویز کو مردہ بنا قابل قبول شکل میں تیار کرنا۔

(772) MALFEASANCE

(بدعنوانی۔ فعل ناجائز) کسی عمل بے جا کو عمل میں لانا۔ عمل ممنوعہ کو عمل میں لانا۔

(773) MALICE

(کینہ۔ بغض۔ عداوت) کسی کیلئے بدخواہی، عداوت اور دشمنی کا جذبہ جس کی وجہ سے کوئی شخص ایسے غلط فعل کا عہد مرتکب ہو جائے جس کا کوئی قانونی جواز موجود نہ ہو۔

(774) MALICE AFORETHOUGHT

(کینہ و بغض بہ نیت) ارادہ قتل یا کسی کے خلاف ایسا فعل کرنے کا قصد جس کی سنگینی اور ضرر رسانی واضح اور عیاں ہو۔

(775) MALICIOUS MISCHIEF

(عداوتانہ شرارت) کسی کی پر اپنی کو اس کے مالک سے عداوت و کینہ پروری کی بنا پر قصداً برباد کرنا۔

(776) MALICIOUS PROSECUTION

(استغاثہ عداوتانہ) مدعا علیہ کے خلاف (اراداً نقصان پہنچانے کی غرض سے) بلا وجہ قانونی کارروائی، جس کا فیصلہ فریقین استغاثہ کے حق میں ہو جائے۔

(777) MALICIOUSLY

(عداوتانہ۔ کینہ و رانہ) کسی کو کینہ پروری کے وجہ سے دق کرنا یا ایذا پہنچانا۔ دوسرے کے حقوق کو نظر انداز کر کے عمداً ایسا فعل کرنا جو دوسرے کو بلا واسطہ ضرر پہنچائے۔

(778) MALPRACTICE

(بد معاملگی۔ بدعنوانی) فریب دہی کی ایما کے بغیر پیشہ ورانہ فرائض کی خلاف ورزی کرنا۔ یہ اصطلاح خاص طور پر ڈاکٹروں، وکیلوں اور اکاؤنٹ کے لوگوں کیلئے مستعمل ہے۔

(779) MANDAMUS

(عدالتی حکم نامہ برائے عہدہ داران انتظامی) سرکاری عہدیدار کی کارگردگی کے بارے میں عدالتی حکم نامہ۔

(780) MANDATE

(ہدایت بہ درجہ تاکید) عدالت کے عہدیدار کی جانب سے جاری کردہ حکم نامہ، جس میں انتظامی حکام کو کسی حکم، فیصلے یا تعمیل سزا کے نفاذ کا حکم ہو۔

(781) MANDATORY

(تاکیدی۔ لازمی) تاکید۔ حکم کردہ۔ لازمی۔

(782) MANSLAUGHTER, INVOLUNTARY

(بلا ارادہ قتلِ انسانی) وہ غیر قانونی انسانی قتل جو بلا عداوت و ارادہ اور خلاف توقع عمل میں آئے۔

(783) MANSLAUGHTER, VOLUNTARY

(قتلِ انسانی با ارادہ۔ قتلِ عمد) غیر قانونی انسانی قتل جو کینہ پروری کے بغیر جذبات کی جلد بازی اور شدت کی وجہ سے عمل میں آئے۔

(784) MARIJUANA

(چرس۔ بھنگ کاست) ایک فصلی نوکیلا پودا جس کا تناخت اور پتے گوشے دار ہوتے ہیں، اس کو ڈرگ اس لئے تصور کیا جاتا ہے کیونکہ اس کو سانس کے ذریعے حلق سے نیچے اتارنے یا کسی اور طریقے سے کھانے سے نشہ کی حالت کافی دیر تک رہتی ہے۔ اس کی کاشت، ملکیت، نقل و حرکت، ذاتی استعمال اور تجارت قانون کی نگاہ میں جرم تصور کئے جاتے ہیں۔ ماسوائے اس کا کوئی جواز موجود ہو۔

(785) MARIJUANA, defense of compassionate use

(چرس کے استعمال کی رحمدلانہ اجازت و مدافعت) چرس کی کاشت، ملکیت اور نقل و حرکت (اس رحمدلانہ قانون کے ذریعے) اس وقت جائز ہے جب طبی وجوہ پر کوئی ڈاکٹر اس کے استعمال کو (تحریری یا زبانی) جزو علاج قرار دے، وہ بھی اس شرط پر کہ اس کی مقدار معقول اور اس کا استعمال محدود ہوگا۔

(786) MARSDEN MOTION

وہ تحریک جس کے ذریعے ایک نابالغ بچہ عدالت کے مقرر کردہ وکیل کی بجائے کسی دوسرے وکیل کی تقرری کیلئے اس لئے درخواست کرے، تاکہ اس کے حقوق کی صحیح نمائندگی ہو سکے۔

(787) MASSIAH MOTION

وہ تحریک (موشن) جس کے ذریعے دھوکہ دہی سے حاصل کردہ اقبال ناموں کو مقدمے سے خارج کرنے کی درخواست کی جائے۔

(788) MASTER

(ماسٹر) چیف جج آف کورٹ آف اپیل کی منظوری سے سرکٹ کورٹ کے جج صاحبان کی طرف سے مقرر کردہ وکیل، جس کا کام سماعت کا رروائی، حقائق کی چھان بین، قانونی فیصلے اور سفارشات کو مناسب شکل دینا ہے۔

(789) MATERIAL EVIDENCE

(ٹھوس شہادت) وہ معیاری شہادت جو (اپنے ٹھوس ہونے کی وجہ سے) جج، جیوری یا دونوں پر اثر انداز ہو۔

(790) MATERIAL WITNESS

(ناگزیری گواہ) فوجداری مقدمے کے ٹرائل میں ایسا گواہ، جس کی گواہی مدعی اور مدعا علیہ کیلئے اہم و ناگزیر ہو۔

(791) MAYHEM

(ضرب شدید) وہ عداوتانہ ضرب شدید جو مضروب کو معذور کر دے یا اس کی شکل بگاڑ دے۔